

## Hjemmebiograf- system

---

Introduktion

---

Afspilningsindstillinger

---

Yderligere oplysninger

## ADVARSEL

Anbring ikke apparatet i et trangt rum, f.eks. en bogreol eller et indbygget skab.

For at forhindre brand må apparatets ventilationsåbninger ikke dækkes til med aviser, duge, gardiner osv. Udsæt ikke apparatet for åben ild (f.eks. tændte stearinlys).

For at forhindre brand eller elektrisk stød må dette apparat ikke udsættes for dryp eller sprøjt, og der må ikke anbringes genstande, der indeholder væsker, f.eks. vaser, på apparatet.

Enheden er stadig tilsluttet strømkilden, så længe den er tilsluttet stikkontakten i væggen, selvom selve enheden er slukket.

Da strømforsyningsstikket bruges til at koble apparatet fra strømforsyningsnettet, skal enheden kobles til en stikkontakt med nem adgang. Hvis apparatet ikke reagerer som forventet, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten i væggen.

Udsæt ikke batterier eller apparater, der har batterier installeret, for kraftig varme, som f.eks. solskin eller ild.

Kun til brug indendørs.

### **Meddelelse til kunder: Følgende informationer er kun gældende for udstyr, der er solgt i lande, hvor EU-direktiverne gælder.**

Produktproducent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. Hvad angår spørgsmål vedrørende service eller garanti, henvises der til adresserne i særskilte service- eller garantidokumenter.



**Bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter (gælder i EU og andre europæiske lande med egne indsamlings-systemer)**

Dette symbol på produktet eller pakken med produktet angiver, at produktet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til opsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, der skal genindvindes. Ved at sikre, at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere oplysninger om genindvinding af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet er købt.



**Bortskaffelse af brugte batterier (gælder i EU og andre europæiske lande med separate opsamlings-systemer)**

Dette symbol på batteriet eller pakken angiver, at det batteri, der fulgte med produktet, ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. På nogle batterier bliver dette symbol muligvis brugt sammen med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er angivet, hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv eller 0,004 % bly. Ved at sikre, at batterierne bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af batteriet kan forårsage. Genindvinding af materialerne vil medvirke til at bevare naturens ressourcer.

I tilfælde af produkter, der af sikkerheds-, ydelses- eller dataintegritetsmæssige årsager kræver permanent tilslutning til et indbygget batteri, må det pågældende batteri kun udskiftes af en kvalificeret tekniker.

For at sikre, at batteriet bliver behandlet korrekt, skal produktet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til opsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, der skal genindvindes.

For alle andre batterier henvises der til afsnittet om, hvordan batteriet tages ud af produktet på en sikker måde. Indlever batteriet på en deponeringsplads specielt indrettet til genindvinding af brugte batterier. Yderligere oplysninger om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås hos myndighederne, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet er købt.

# Forholdsregler

## Sikkerhed

- Hvis der kommer væske eller faste genstande ned i systemet, skal du afbryde strømmen til systemet og få det kontrolleret af en kvalificeret tekniker, før det bruges igen.
- Undlad at træde op på lydbjælken eller subwooferen, da du kan falde ned og beskadige dig selv eller systemet.

## Strømkilder

- Kontroller før betjening af systemet, at driftsspændingen er identisk med den lokale strømforsyning. Driftsspændingen er angivet på navnepladen på bagsiden af lydbjælken.
- Hvis du ikke skal anvende systemet i længere tid, skal du tage systemstikket ud af stikkontakten i væggen. Hvis du vil tage stikket ud af stikkontakten, skal du trække i selve stikket, aldrig i ledningen.
- Af sikkerhedsmæssige årsager er det ene flade stik bredere end det andet og kan kun sættes i vægstikket på én måde. Hvis du ikke kan sætte stikket helt ind i stikkontakten, skal du kontakte din forhandler.
- Netledningen må kun udskiftes af faguddannet servicepersonale.

## Opvarmning

Selvom systemet bliver varmt under drift, er dette ikke en fejl. Hvis du fortsætter med at bruge dette system ved høj lydstyrke, kan systemtemperaturen på bagsiden og bunden stige betragteligt. Lad være med at berøre systemet, så du ikke brænder dig.

## Placering

- Anbring systemet på et sted med rigelig ventilation for at undgå overophedning og for at forlænge systemets levetid.

- Anbring ikke systemet på et sted i nærheden af varmekilder eller på et sted med direkte sollys, meget støv eller mekaniske vibrationer.
- Læg ikke noget bagerst på lydbjælken, som kan blokere ventilationsåbningerne og forårsage fejl.
- Hvis systemet anvendes i kombination med et TV, en videobåndoptager eller kassetteafspiller, kan der opstå støj, og billedkvaliteten kan blive forringet. I dette tilfælde skal systemet flyttes væk fra TV'et, videobåndoptageren eller kassetteafspilleren.
- Vær forsigtig ved placering af systemet på overflader, der er specialbehandlet (med voks, olie, polish osv.), da der kan opstå pletter eller misfarvning af overfladen.
- Pas på ikke at beskadige hjørnerne af lydbjælken eller subwooferen.

## Betjening

Før du tilslutter andet udstyr, skal du sørge for at slukke systemet og tage stikket ud.

## Hvis der opstår farveforstyrrelser på en TV-skærm i nærheden

Der kan observeres farveforstyrrelser på visse typer TV.

## Hvis du observerer farveforstyrrelser...

Sluk for TV'et og tænd det igen efter 15 til 30 minutter.

## Hvis farveforstyrrelserne observeres igen...

Anbring systemet længere fra TV'et.

## Rengøring

Rengør systemet med en blød tør klud. Du må ikke bruge skuresvampe, skurepulver eller opløsningsmidler, f.eks. sprit eller rensbenzin.

Hvis du har eventuelle spørgsmål eller problemer vedrørende dit system, skal du kontakte den nærmeste Sony-forhandler.

## Ophavsret

Denne model indeholder Dolby\* Digital Surround System.

- \* Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. Dolby og det dobbelte D-symbol er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.

# Indholdsfortegnelse

Forholdsregler .....	4
----------------------	---

## Introduktion

Udpakning .....	7
Oversigt over dele og knapper .....	8
Tilslutning af TV og afspiller osv. ....	10
Placering af systemet .....	11
Tilslutning af netledningen .....	13
Indstilling af lydudgangen på det tilsluttede udstyr. ....	13

## Afspilningsindstillinger

Betjening af systemet ved brug af den medfølgende fjernbetjening .....	14
Sådan betjener du et tilsluttet TV .....	15
Udskiftning af batteriet .....	16

## Yderligere oplysninger

Fejlfinding .....	17
Specifikationer .....	18
Indeks .....	19

## Udpakning

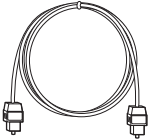
- Subwoofer (1)



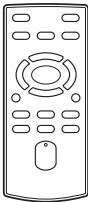
- Lydbjælke (1)



- Digitalt optisk kabel til et TV (1)



- Vekselsstrømsledning (1)
- Fjernbetjening (RM-ANU160) (1)

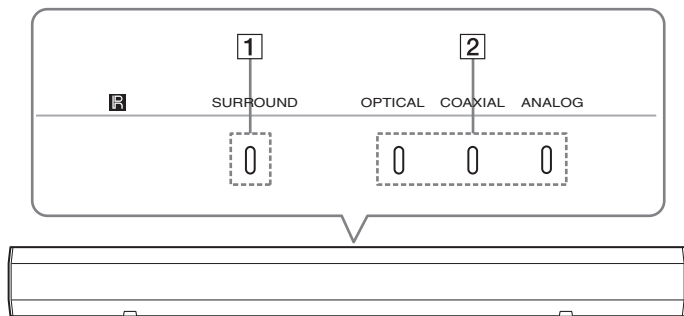


- Betjeningsvejledninger (1)
- Garanti (1)

## Oversigt over dele og knapper

Hvis du ønsker flere oplysninger, kan du se på de sider, der er angivet i parenteser.

### Lydbjælke



**1 SURROUND-indikator (side 14)**

**2 Indgangsimpulser (side 14)**

OPTICAL  
COAXIAL  
ANALOG

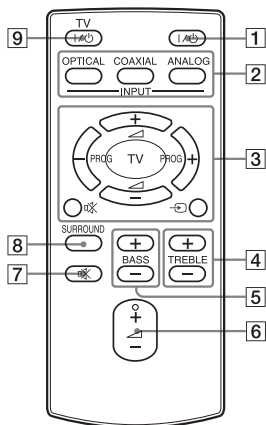


## Fjernbetjening

I dette afsnit beskrives knapbetjeningen af subwoofer og lydbjælke. Se side 14 for at få oplysninger om knapbetjening af tilsluttet udstyr.

### Bemærk

- Ret fjernbetjeningen mod midten af frontpanelet på lydbjælken.



1 I/⏻ (tændt/standby)

2 INPUT

OPTICAL  
COAXIAL  
ANALOG

3 TV



PROG +/-

▲ +/-

4 TREBLE +/-

5 BASS +/-

6 ▲ +/-

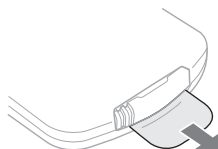
7 ⊗

8 SURROUND

9 TV I/⏻

### Bemærk

- Før fjernbetjeningen anvendes første gang, skal du sørge for at fjerne isoleringsarket, der er hæftet på batteriholderen.

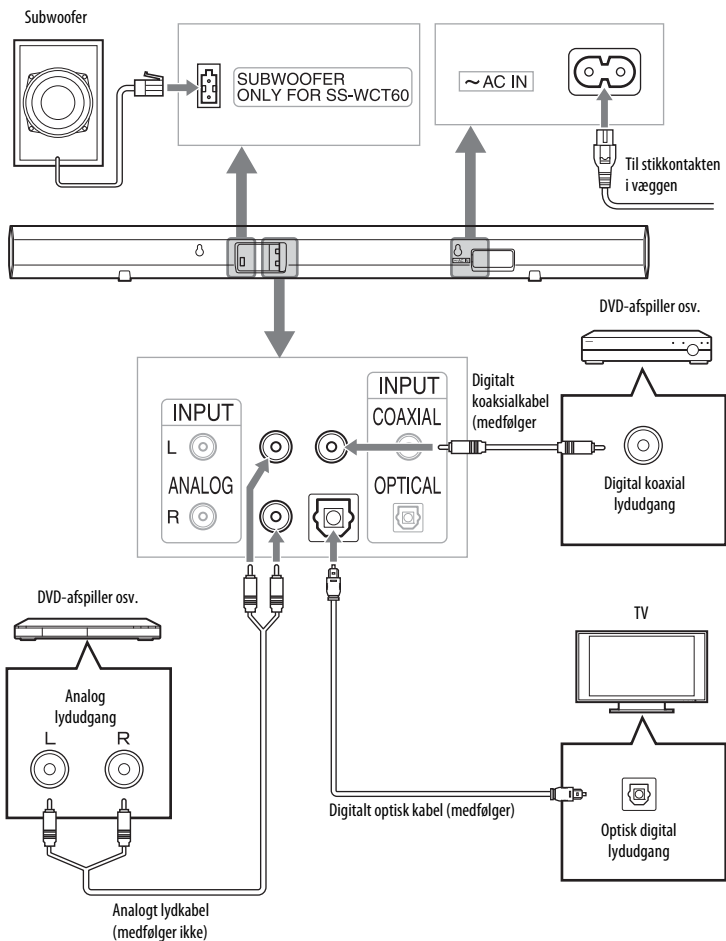


- Batteriet er fabriksinstalleret i fjernbetjeningen.

- \* Knappen ▲ + er en blindfingermarkeringsknap. Brug den som vejledning under betjeningen.

## Tilslutning af TV og afspiller osv.

Sæt stikket på netledningen helt i.



## Placering af systemet

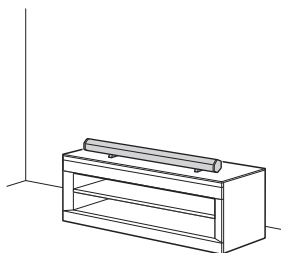
Illustrationerne herunder er eksempler på, hvordan du installerer lydbjælken.

**Bemærk**

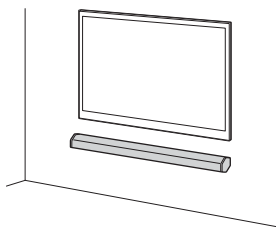
- Når du vælger en plads til lydbjælken, skal du ikke blokere ventilationsåbninger på bagpanelet af lydbjælken.

### Installation af lydbjælken

- Installation af lydbjælken i en reol

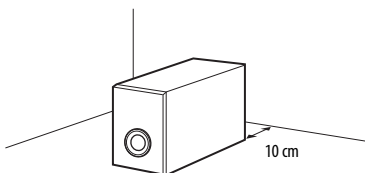


- Installation af lydbjælken på en væg (side 12)



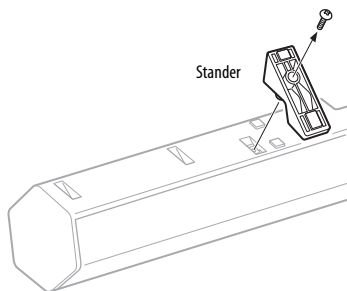
### Bemærkning til installationen af subwooferen

Anbring subwooferen, så bagpanelet er mindst ti centimeter væk fra væggen.



## Fjernelse af standerne

Når lyd bjælken skal placeres en lille smule opad eller på en væg, skal du fjerne de to standere i bunden af lyd bjælken, som vist herunder.



### Bemærk

- Når lyd bjælken placeres en lille smule opad med standene fjernet, skal du passe på ikke at blokere ventilationsåbningerne med guldtæppet osv.

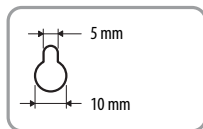
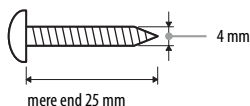
## Installation af lyd bjælken på en væg

Du kan installere lyd bjælken på væggen.

### Bemærkninger

- Brug skruer, der passer til væggen materiale og styrke. Da vægge af gipsplader er yderst skrøbelige, skal du skrue skruerne fast på en vægskinne. Installer lyd bjælken på et lodret og plant forstærket område af væggen.
- Sørg for, at bestille Sony-forhandlere eller licenserede underleverandører til at foretage installationen, og vær især opmærksom på sikkerheden under installationen.
- Sony er ikke ansvarlig for uheld eller skader, der skyldes ukorrekt montering, utilstrækkelig vægbæreevne eller ukorrekt iskruning af skruer, naturkatastrofer osv.

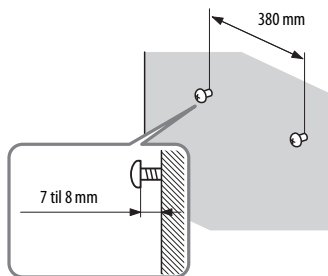
## 1 Find nogle skruer (medfølger ikke), der passer til hullerne på bagsiden af lyd bjælken.



Hul på bagsiden af lyd bjælken

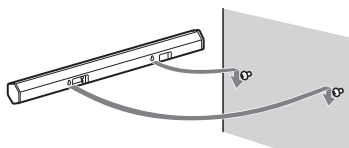
## 2 Skru skruerne i væggen.

Skruerne skal stikke 7 til 8 mm ud.



### 3 Hæng lydbjælken på skrueerne.

Juster hullerne bag på lydbjælken med skrueerne, og hæng derefter lydbjælken på de to skrueer.



---

## Tilslutning af netledningen

Før du tilslutter lydbjælkenes vekselstrømsledning til en stikkontakt, skal du tilslutte alt andet udstyr og TV'et til systemet.

---

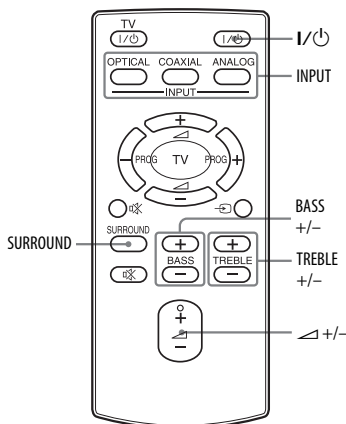
## Indstilling af lydudgangen på det tilsluttede udstyr.

Hvis der skal udsendes digital multikanalslyd, skal du kontrollere indstillingen for den digitale lydudgang på det tilsluttede udstyr.

Se den betjeningsvejledning, der fulgte med det tilsluttede udstyr, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

## Afspilningsindstillinger

# Betjening af systemet ved brug af den medfølgende fjernbetjening



- 1 Tryk på I/⏻ for at tænde systemet.
- 2 Tryk på en af knapperne INPUT for at vælge indgangskilde.

Indgangs-kilde	Afspilningsudstyr
OPTICAL	Enhed, der er tilsluttet OPTICAL-stikket
COAXIAL	Enhed, der er tilsluttet COAXIAL-stikket
ANALOG	Enhed, der er tilsluttet ANALOG-stikkene

- 3 Juster lydstyrken ved at trykke på  $\triangle$  +/-.

### Tip

- Lyden udsendes måske fra TV'ets højtaler. I denne situation skal du skrue helt ned til minimum for lyden fra TV'ets højtaler.

## Opleve surroundeffekten

Dette system kan oprette multikanals surround-lyd.

Tryk på SURROUND. Hver gang du trykker på knappen, skifter surroundtilstanden mellem ON eller OFF. Når surroundtilstanden er aktiv, lyser SURROUND -indikatoren på lydbjælken.

## Justering af bas- og diskantniveauet

Du kan justere bas- og diskantniveauet. Hvis du vil justere diskantniveauet, skal du trykke på TREBLE +/-.

Hvis du vil justere basniveauet, skal du trykke på BASS +/-.

Hvis bas eller diskant er indstillet til enten minimum eller maksimum, blinker indgangsindikatorerne på lydbjælken.

## Lytte til lyd ved lav lydstyrke (nattilstand)

Du kan lytte til lydeffekter, og du kan dialogen tydeligt, selv ved lav lydstyrke (nattilstand). Nattilstand er kun tilgængeligt for tv-programmer, der er kodet i Dolby, DVD, og Blu-ray-diske™.

## Sådan indstiller du nattilstand ON

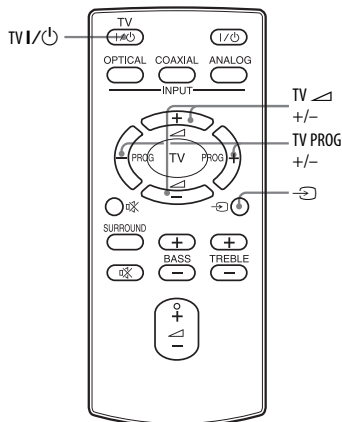
Hold SURROUND nede indtil COAXIAL-indikatoren på lyd bjælken blinker to gange.

## Sådan indstiller du nattilstand OFF

Hold SURROUND nede indtil OPTICAL-indikatoren på lyd bjælken blinker to gange.

## Sådan betjener du et tilsluttet TV

Hvis du bruger et Sony-TV, dog uden at bruge dette system, kan du betjene dit Sony-TV, der er tilsluttet systemet ved brug af knapperne med gult påtryk på fjernbetjeningen.

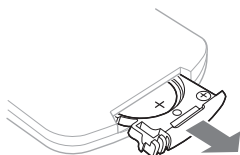
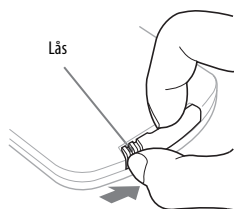


- 1** Tryk på TV I/⏻ for at tænde for TV'et.
- 2** Tryk på INPUT for at vælge indgang.
- 3** Tryk på TV PROG +/- for at vælge en kanal.
- 4** Tryk på TV ▲ +/- for at justere lydstyrken.

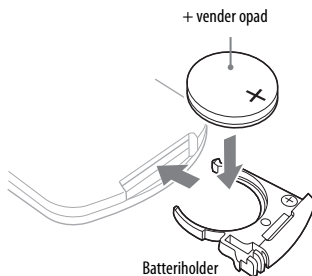
## Udskiftning af batteriet

Fjernbetjeningens arbejdsafstand forkortes, når batteriet bliver fladt. Når fjernbetjeningen ikke længere kan betjene enheden, skal batteriet udskiftes med et nyt litiumbatteri af typen CR2025.

### 1 Skub og hold på låsen på batteriholderen og træk så batteriholderen ud.



### 2 Udskift batteriet, så "+" vender opad, og skub så batteriholderen ind i åbningen.



### Bemærkninger

- Hvis fjernbetjeningen ikke bruges i længere tid, skal batteriet tages ud for at forhindre eventuelle skader forårsaget af lækkende batterier og korrosion.
- Det brugte batteri skal straks bortskaffes. Litiumbatteriet skal opbevares uden for børns rækkevidde. Hvis batteriet sluges, skal du straks søge læge.
- Tør batteriet af med en tør klud for at sikre en god kontakt.
- Sørg for at vende batteriet korrekt.
- Du må ikke holde om batteriet med en metalpincet, da det kan forårsage en kortslutning.
- Brug af andre batterier end typen CR2025 kan medføre brand eller eksplosion.

### FORSIGTIG

Der kan være fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Der må kun udskiftes med samme type eller en type, der svarer til.



### Fejlfinding

Hvis du oplever nogle af følgende problemer under afspilningen ved brug af systemet, kan du bruge denne fejlfindingsvejledning til selv at forsøge at løse problemet, før du anmoder om reparation. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte nærmeste Sony-forhandler.

#### POWER

##### Strømmen er ikke tændt.

- Sørg for, at netledningen er tilsluttet korrekt.

#### SOUND

##### Dolby Digital lyden gengives ikke.

- Kontroller, at Blu-ray Disc, DVD osv. er optaget i formatet Dolby Digital.
- Når du tilslutter Blu-ray Disc, DVD-afspilleren osv. til de digital indgangsstik i dette system, skal du kontrollere lydindstillingen (indstillingerne for lydudgangen) på det tilsluttede udstyr.

##### Surroundeffekten kan ikke opnås.

- Afhængigt af indgangssignalet og indstillingen at lydfeltet fungerer behandlingen af surround-lyd måske ikke effektivt. Surroundeffekten kan være hårfin, afhængigt af programmet eller disken.

- Hvis du tilslutter en Blu-ray Disc-afspiller eller en DVD-afspiller, der er kompatibel med surroundeffekten, fungerer systemets surroundeffekt måske ikke.

I denne situation skal du deaktivere surroundeffektfunktionen for det tilsluttede udstyr.

Se den betjeningsvejledning, der fulgte med det tilsluttede udstyr, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

---

##### Der udsendes ingen TV-lyd fra systemet.

- Kontroller forbindelsen af den digitale optiske ledning eller den lydledning, der er tilsluttet systemet og TV'et (side 10)
- Kontroller TV'ets lydudgang.

---

##### Lyden udsendes fra både systemet og TV'et.

- Sluk for lyden fra systemet eller TV'et.

---

##### Ingen lyd eller kun en meget svag lyd fra det tilsluttede udstyr kan høres fra systemet.

- Tryk på  $\triangleleft$  +, og kontrollér lydstyrkeniveauet.
- Tryk på  $\boxtimes$  eller  $\triangleleft$  + for at annullere funktionen til afbrydelse af lyd.
- Kontroller, at der er valgt korrekt indgangskilde.
- Kontroller, at alle kabler og ledninger i systemet og tilsluttet udstyr er sat helt ind i stikkene.

## Fjernbetjeningen fungerer ikke.

- Ret fjernbetjeningen mod midten af frontpanelet på lydbjælken.
- Fjern eventuelle forhindringer mellem fjernbetjeningen og systemet.
- Udskift batteriet i fjernbetjeningen med et nyt, hvis det er svagt.
- Kontroller, at du vælger den rigtige indgang på fjernbetjeningen.

## Hvis systemet stadig ikke fungerer korrekt efter, at du har foretaget ovennævnte foranstaltninger, skal du nulstille systemet på følgende måde:

Brug knapperne på fjernbetjeningen til betjeningen.

### 1 Tryk på BASS +, $\triangle$ +, og TREBLE + i den rækkefølge inden for 3 sekunder.

Når du har kontrolleret ovenstående element og har løst eventuelle problemer, skal du tænde for systemet. Hvis du ikke kan finde årsagen til problemet, selv efter du har kontrolleret ovenstående elementer, skal du kontakte den nærmeste Sony-forhandler.

## Specifikationer

### Formater, der understøttes af dette system

Følgende digitale indgangsformater understøttes af dette system.

Format	Understøttet/ ikke understøttet
Dolby Digital	<input type="radio"/>
Linear PCM 2ch 48 kHz eller mindre	<input type="radio"/>

## Lydbjælke

### Forstærkerafsnit

UDGANGSEFFEKT (nominel)  
Front L + Front R: 7 W + 7 W  
(ved 4 ohm, 1 kHz, 1 % THD)

UDGANGSEFFEKT (reference)  
Front L/Front R: 15 W  
(pr. kanal ved 4 ohm, 1 kHz)

Indgange  
ANALOG  
OPTICAL  
COAXIAL

### Fronthøjttalerenhed

Højttalersystem  
2-vejs højttalersystem, akustisk afbrydelse

Højttalerenhed  
Woofers: 25 mm × 120 mm  
Tweeters: 38 mm  
keglemembran

Nominel impedans  
4 ohm

Strømkrav  
220 V – 240 V vekselstrøm, 50/60 Hz

Strømforbrug  
Tændt: 20 W  
Standbytilstand: 0,5 W eller mindre

Mål (ca.)  
940 mm × 83 mm × 70 mm  
(med standere)  
940 mm × 71 mm × 69 mm  
(uden standere)

Vægt (ca.)  
1,6 kg

### Subwoofer

UDGANGSEFFEKT (reference)  
30 W (pr. kanal ved 8 ohm, 100 Hz)

Højttalersystem  
Subwoofer, basrefleks

Højttalerenhed  
130 mm keglemembran

Nominel impedans  
8 ohm

Mål (ca.)  
170 mm × 245 mm × 300 mm (b/h/d)

Vægt (ca.)  
2,7 kg

Der tages forbehold for ændring af design og specifikationer uden varsel.

---

# Indeks

## Symboler

☒ 9

△ 9

## D

Digitalt optisk kabel 10

DVD-afspiller 10

## F

Fjernbetjening

Betjening 9

## I

Installation 11

## N

Nulstil 18

## P

Placering af systemet 11

## T

Tilslutning af

TV 10



---

<http://www.sony.net/>

4-435-635-21(1) (DK)



\* 4 4 3 5 6 3 5 2 1 \* (1)